

Conexión del Cliente

INFORMATIVO PRODUCIDO MENSUALMENTE POR MEMPHIS LIGHT, GAS AND WATER DIVISION

MLGW Celebra Aniversario de Diamante

Este año, Memphis Light, Gas and Water se enorgullece de celebrar un hito significativo, 75 años como proveedor líder de servicios públicos a los residentes de Memphis y el Condado Shelby.

MLGW comenzó a operar como la primera compañía de servicios públicos de la ciudad en 1939. Setenta y cinco años más tarde, MLGW es la mayor empresa municipal de tres servicios públicos en EE.UU., con algunas de las más bajas facturas combinadas de cualquier empresa en todo el país.

MLGW comenzó como un sueño de ciudadanos prominentes, tales como el legendario líder político del Condado Shelby y ex-alcalde de Memphis, E.H. Crump, de tener todos los servicios públicos de la ciudad de propiedad y operación del gobierno de la ciudad y libres de interferencia de empresas lejanas e intereses externos.

Cuando Tennessee Valley Authority (TVA) fue formada en 1933, muchos sintieron que la oportunidad había llegado para que Memphis obtuviera energía eléctrica barata. La unificada Memphis Light and Water Division fue formada en 1935 para supervisar los sistemas de electricidad y agua, y el mismo año se firmó un contrato con TVA. Después de tres años de litigaciones y negociaciones, se logró un acuerdo de compra-venta para la compra de Memphis Power and Light. El 9 de marzo de 1939, el gobernador de Tennessee firmó una enmienda para la constitución de Memphis creando a Memphis Light, Gas and Water Division. Antes de tal firma, hubo servicios públicos organizados disponibles durante 87 años antes de que MLGW fuera formada. Las empresas que generaron a MLGW habían comenzado a proveer servicios poco después de la Guerra Civil.

Desde 1939, la División se ha esforzado para cumplir con su misión de mejorar la calidad de vida de sus clientes en Memphis y el Condado Shelby mediante la entrega eficaz y segura de electricidad, gas natural y agua.

El eslogan que se encuentra en el primer logotipo de MLGW, aún hoy día resuena con la División: “Servicio Público – De Propiedad Pública”. “Yo atribuyo el logro de alcanzar nuestro 75 aniversario a la gran riqueza de talento y conocimiento que nuestros 2.700 empleados traen consigo a cada jornada laboral”, dijo Jerry Collins Jr., presidente y jefe ejecutivo de MLGW.

“Los empleados de MLGW son dedicados: a sus labores, a sus compañeros de trabajo, a sus clientes. Esta dedicación nos ha llevado a cumplir muchas metas. Este año, nosotros no solamente celebraremos los logros de nuestra historia de 75 años, sino que mantendremos esto como un recordatorio de cuánto podemos lograr y haremos que nos motive para hacer aún más en el futuro”.

Ahorra Agua: Verifique, Gire, Reemplace



Al comenzar la primavera, MLGW le insta a que verifique sus sistemas de plomería e irrigación mediante tres pasos sencillos: verifique, gire, reemplace.

En otras palabras, verifique que no hay goteos en su casa, gire y apriete las conexiones de plomería, y reemplace los aparatos si fuera necesario. Al encontrar y arreglar goteos durante el curso de una semana, usted podría ahorrar más de 11.000 galones de agua por año, lo suficiente para llenar una piscina de patio trasero, y hasta 10 por ciento en su factura de servicio. El agua es uno de nuestros recursos naturales más preciados.

Por favor haga su parte para protegerla para las generaciones futuras.

El Informe de la Calidad del Agua Viene Pronto

El Informe de la Calidad del Agua de Memphis Light, Gas and Water Division, que contiene información importante sobre el origen y la calidad de nuestra agua potable, estará disponible en inglés y español a comienzos de mayo de 2014 en: www.mlgw.com/waterquality. Llame al 901-320-3950 o envíe un correo electrónico a corpcomm@mlgw.org si desea recibir una copia del informe en papel.

Recuerde Hacer Probar su RP



Si usted tiene un sistema de irrigación, este es un recordatorio para que haga probar su desconector de presión reducida (RP) para asegurar que protege contra el contraflujo de contaminantes. Esta medida es requerida por el estado de Tennessee y el dejar de cumplirla podría resultar en la desconexión de su servicio de agua.

MLGW tiene un nuevo proceso para notificar a los clientes residenciales que es hora de hacer probar sus aparatos de contraflujo. Las notificaciones son ahora tarjetas postales en vez de cartas en sobres enviadas por correo. Las tarjetas además están codificadas por colores

para indicar cuánto tiempo tiene el cliente antes de que se venza la prueba de contraflujo. La primera notificación es una tarjeta blanca, la segunda notificación es azul, y la tercera y final notificación es una tarjeta rosada.

Para más información, contacte el área Cross Connection de MLGW al 901-528-7757.

***In English:** Find this newsletter, Customer Connection, in its original English version at our website by visiting mlgw.com/customerconnection.*

Interactúe con MLGW vía: Pinterest, Twitter, Facebook, Blogspot y YouTube.
Solo visite mlgw.com y pulse sobre los logotipos.



Calendario de la Comunidad

12 de abril: Clásico Anual de Golf de Caridad Wharton, beneficio de Wharton Charitable Fund para becas para estudiantes necesitados, Cancha de Golf Galloway, 3815 Walnut Grove Rd., 8 a.m. Información: 726-6884.

26 de abril: Evento Anual de Arte de la Asociación Comunitaria Vollintine Evergreen. Artesanías, subasta silenciosa, área grande para los niños, demostraciones de arte en vivo, música local, alimentos y bebidas. De 11 a.m. a 6 p.m. 1625 Tutwiler Ave en V&E Greenline. Información: 901-276-1782 o vegreenline@gmail.com.

1 de mayo: Novena Conferencia Anual de Excelencia de Alliance for Nonprofit, Tema: "El Poder Dinámico de las Redes", Templo Israel, 1375 E. Massey Rd., 8 a.m. a 4 p.m. Información: 684-6605 o info@npexcellence.org.

3 de mayo: Evento “Get Down & Derby” a beneficio de la Asociación del Síndrome de Down de Memphis y el Medio Sur. Jardín Botánico de Memphis, de 4 a 9 p.m. Entretenimiento, alimentos, subasta silenciosa. Información: 547-7588 o www.dsamemphis.org.

9 de mayo: Seminario UCAN de Preparación para el Trabajo, Biblioteca Central Benjamin L. Hooks, 3030 Poplar, de 3 a 5 p.m. Abierto al público. Los temas incluirán composición de la hoja de vida, vestir para el éxito, lenguaje adecuado y preparación para la entrevista. Información: 262-8642 or ucanofmemphis.org.

9 y 10 de mayo: Vigésimosexto Festival Anual Gastronómico Griego de Memphis. Iglesia Ortodoxa Griega Annunciation, 573 N. Highland, diariamente de 11 a.m. a 8 p.m. Traiga un ejemplar de *Customer Connection* de MLGW para una entrada gratis de adulto. Información: 327-8177 o memphisgreekfestival.com.

16 de mayo: Concierto “Rebirth of the Dream” de la Orquesta Sinfónica de Memphis. Inspirado en el legado del Dr. Martin Luther King Jr. Compuesta por Paul Brantley, con coro evangélico completo. Cannon Center for the Performing Arts, 255 N. Main St., 7:30 p.m. Adquiera sus boletos en www.rebirthofthedream.com. Información: 517-2870.

Fines de semana de mayo: 3ra Improvisación Musical Anual Plus-1 de MLGW, recaudo de fondos con música de Memphis para el programa Plus-1 de MIFA, varias horas, carpa-escenario junto a la estatua de Elvis al lado norte del edificio administrativo de MLGW en Beale Street. Vea la programación en mlgw.blogspot.com.

9 al 13 de junio: Campamento de Plantas para niños y niñas de 8 a 12 años de edad. Inscripción limitada a 30 campistas. El tema de este año es “La Tierra Preparó mi Almuerzo”. Las actividades incluirán charlas educativas, cosecha, siembra, reciclaje, meriendas relativas al tema. Agricenter, 7777 Walnut Grove Road, de 9 a.m. al mediodía. Información: 757-7777 ext.7109 o tim.roberts@utk.edu.